

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.869

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España 1'75
Extranjero 2'50

Mahón martes 23 de Septiembre de 1913

Redacción y Administración
Pl. y Margall, 25.-Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

As.	Ptas.	As.	Ptas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquietada.	50	Benigno Varela. Por algo es Rey.	3'00
Rafael López de Haro. El país de los medianos.	3'50	Gutierrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres).	2'50
Antón del Omet y García Carraspa. Canalejas.	4'00	Benavente. La noche del sábado.	1'00
Diez Canejo y Fortun. La Poesía Francesa Moderna.	3'50	Claridades. Machaquito, torero de la emoción.	3'50
Hermanos Quintero. Nena Teñuel.	3'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas.	3'50
		E. Marquina. Por los pecados del Rey.	3'50

Publicaciones económicas

Pepita Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos».)	30 céntimos.	Lázaro. Preciosa novela de don Jacinto Octavio Picón. (Publicada por «La Hoja Literaria».)	10 céntimos.
---	--------------	--	--------------

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente.	El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano.
El Rey Lear, por S. Shagpeare.	La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño.
El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina.	El Papá del Regimiento, por monsieurs Buerylón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos : Teatro Mundial : La Hoja Literaria : Chiquita : Satiricón : El Libro Popular : La Hoja de Parra : El Motín : L'Esquella de la Torratxa : La Campana de Gracia : El Porvenir del Obrero : :

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

Excursión del Dr. Llansó

El digno diputado por Menorca ha querido completar su visita a las poblaciones de la isla de tal manera que no ha dejado ningún pueblo sin visitar.

Para cumplir digna y honradamente su penosa misión de representar ante el Parlamento el distrito de Menorca, ha querido sentir los latidos de todo el pueblo, recibir directamente sus últimas impresiones, dar cuenta a todos de los trabajos que hasta hoy ha realizado y saber si puede seguir contando con la confianza de sus electores.

La prueba ha dado un resultado felicísimo, pues en todas partes se ha demostrado la estimación y el entusiasmo que el pueblo siente por su Diputado.

En números anteriores hemos dado la reseña de diversos actos celebrados y hoy vamos a completar la reseña de los que tuvieron lugar el sábado y domingo últimos.

Aunque el doctor Llansó ya había visitado a nuestros amigos y correligionarios de Alayor, cambiando impresiones con los señores que forman parte de los organismos directores de nuestro partido en aquella villa, quiso además dirigir su autorizado palabra al pueblo alayorense y convocó un mitin que tuvo lugar en la noche del sábado último en el magnífico local del «Círculo Democrático y Republicano».

La concurrencia fué numerosísima, acudiendo también muchas señoras.

En la presidencia tomaron asiento, además del doctor Llansó, los individuos de los Comités Local y de Juventud y los concejales de la minoría republicana del Ayuntamiento.

Una vez abierto el acto, usó de la palabra el Director de este diario, señor Manent, a abando la noble conducta del señor Llansó que aprovecha todas las ocasiones que se le presentan para ponerse en contacto con sus representados.

Animó a los republicanos alayorenses a mantenerse, como hasta hoy, entusiastas, fuertes y unidos, para que Menorca sirva de ejemplo a los republicanos españoles.

Recomendó la instrucción como medio de preparar bien a las futuras generaciones para las luchas que han de reñir hasta llegar a una sociedad donde se vean realizadas las ideas de justicia y fraternidad.

El público aplaudió mucho al señor Manent.

Luego se levantó el doctor Llansó prorrumpiendo el público en una prolongada ovación.

El Diputado por Menorca dió cuenta detallada de los trabajos que ha realizado a favor del Distrito en general y del pueblo de Alayor en particular, manifestando los concurrentes su aprobación con unánimes aplausos.

Rogó a todos que vean y estudien la mejor manera de favorecer al pueblo de Alayor, prometiendo que por su parte le prestará su más activa cooperación.

Habló luego de política general explicando la difícil situación en que se hallan los partidos conservador y liberal, que han perdido por completo la confianza del pueblo español.

Manifestó su convicción de que los republicanos españoles comprenderán bien pronto que es preciso salvar la patria uniéndose todos, ya que de esta manera el triunfo es seguro.

El discurso del doctor Llansó produjo muy buen efecto entre los concurrentes, siendo prueba de ello los entusiastas aplausos con que fué acogido.

Antes de regresar a esta ciudad, el señor Llansó recibió muchas pruebas de afecto y adhesión.

El domingo, a las cuatro y media de la tarde, el Diputado por Menorca visitó la aldea de San Clemente, marchando luego al caserío de Lumesanas.

Le acompañaron en estas visitas el vocal de D. rectorio, don José Pérez de Acevedo, el teniente de Alcalde, don Ramón Carreras Hernández, concejal de aquel distrito, y otros señores.

En San Clemente marchó al domicilio de nuestra entusiasta correligionario don Miguel Pons, donde recibió multitud de visitas, entre ellas una comisión formada por hombres de los diversos partidos que pidieron su cooperación para un asunto que consideran de interés para aquella aldea. El señor Llansó, acogió a todos con la amabilidad y cariño que en él son proverbiales y se mostró decidido a trabajar activamente para que vean realizados sus deseos.

Los comisionados agradecieron al doctor Llansó el interés que hacia ellos demostraba y se mostraron muy satisfechos del resultado de la visita.

Después de departir un buen rato con los correligionarios de San Clemente, el doctor Llansó y sus acompañantes marcharon al caserío de Lumesanas, celebrando una reunión en el local de la «Sociedad de Campesinos».

Dicha reunión estuvo muy concurrida, enterándose el doctor Llansó de los deseos de aquellos vecinos, que agradecieron efusivamente al Diputado la visita que les había hecho.

Allí pudo apreciarse las ventajas que tienen los obreros del campo en tener un local donde poder reunirse fraternamente.

La visita a San Clemente y Lumesanas produjo agradable impresión a todos.

El mismo domingo, por la noche, tuvo lugar un mitin en el local de la «Tertulia Republicana», del vecino pueblo de San Luis.

Los entusiastas republicanos de dicho pueblo llenaron completamente el salón, yéndose muchas señoras y señoritas que daban realce al acto.

Al aparecer el doctor Llansó en el escenario el público le tributó una entusiasta ovación.

Ocupó la presidencia el señor Acevedo, tomando también asiento en el escenario el Alcalde del pueblo señor Santamaría, los concejales de la mayoría republicana y los individuos del Comité Local de nuestro partido.

El señor Acevedo pronunció breves frases para comenzar el acto, concediendo la palabra al señor Manent, que recordó las luchas que tuvo que reñir nuestra partido contra el caciquismo y los esfuerzos que los hombres de ideas progresivas tuvieron que realizar para que resplandecieran la equidad y la justicia.

Así como en la paz se preparan los ejércitos para la guerra, el señor Manent dijo que el pueblo había de aprovechar estos momentos, en que el caciquismo se muestra impotente, para hacerse fuerte y estar en mejores condiciones si los enemigos del progreso quieren presentar batalla.

Recomendó a los republicanos que procuraran robustecer los orga-

nismos del partido, prestándose todos mutua ayuda.

El público aplaudió mucho al señor Manent.

Después habló el señor Pons Sitges diciendo que nuestro partido, por medio de los Ayuntamientos y de la propaganda entre el pueblo, deben impulsar la instrucción, cuidar la higiene y extender la cultura.

De esta manera, dijo el señor Pons Sitges, es como mejor trabajaremos a favor del progreso, haciendo que los hombres sepan cumplir sus deberes y reclamen sus derechos.

Alabó al pueblo de San Luis que ha sabido construir magníficos locales para escuelas y recomendó que procuraran que nunca faltara a ellas el maestro, que es el que hoy guía a los pueblos.

Una salva de aplausos coronó el acertado discurso del señor Pons Sitges.

Cuando la presidencia anunció que iba a hablar el señor Llansó, el público prorrumpió en una prolongada salva de aplausos.

El Diputado por Menorca agradeció los aplausos y dijo que había venido a esta isla para explicar al pueblo la gestión que a su favor había hecho desde que recibió la investidura de Diputado.

Explicó las mejoras conquistadas que favorecían al pueblo de San Luis y dió cuenta de sus proyectos y de las dificultades que había que vencer para llevarlos a la práctica.

El público aplaudió mucho esta primera parte del discurso.

Luego, en párrafos admirables, habló del estado en que se encuentra nuestra nación, castigada por la terrible sangría de Marruecos que consume a sangre y el dinero del pueblo, yéndose obviados los gobernantes a aumentar cada vez más las cargas y gabelas que dificultan la vida comercial e industrial de nuestra patria.

Habló del partido republicano español y aconsejó que no hicieran caso a aquellos que creen que dentro de la monarquía se pueden conseguir las conquistas liberales que forman parte de nuestro programa.

Aconsejó la unión de todos los republicanos en un solo partido sin etiquetas ni otras denominaciones, sino sencillamente republicanos.

Dijo que de esta manera podremos conseguir la victoria que todos deseamos.

Al terminar su discurso el señor Llansó, el público prorrumpió en una grande y prolongada ovación.

El señor Acevedo hizo un acertado y elocuente resumen, a abando la labor de nuestro Diputado que para realizarla ha de hacer toda suerte de sacrificios.

Recomendó también la unión de todos y excitó al pueblo a que procurara que sus hijos se instruyeran a fin de que pudieran tener el cuerpo sano, el corazón abierto a todas las ideas de fraternidad y la mente preparada para concebir y realizar los más nobles ideales.

El discurso del señor Acevedo, hermoso y elocuente como todos los suyos, mereció una prolongada salva de aplausos.

Antes de terminar el mitin, se adelantó hacia la presidencia una hermosa niña que entregó al señor Llansó una magnífica corona de flores naturales con una sentida dedicación.

El señor Llansó dió un beso a la niña, mientras el público, entusiasmado, no cesaba de aplaudir.

Con esto terminó el mitin que resultó un gran éxito, como todos los actos que ha llevado a cabo el doctor Llansó desde que llegó a esta isla.

Ayer, martes, el Diputado por Menorca visitó el pueblo de Fornells, entrevistándose con los amigos de aquel pueblo, cambiando con ellos impresiones y enterándose de sus deseos.

Con la visita a Fornells, el doctor Llansó ha terminado su excursión a las poblaciones de esta isla, visitando a todas y encontrando en todas partes entusiasta acogida y dejando en todas la más grata impresión.

Si el Diputado por Menorca ha demostrado claramente que no descansa en su afán de ser útil al Distrito, el pueblo menorquín ha dado pruebas de que sabe agradecer al doctor Llansó sus desvelos y sacrificios.

LA VOZ DE LA CALLE

Comunicaciones marítimas

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA.

Creo, señor Director, que la sección libre que con el epígrafe «La Voz de la calle» abrió el periódico por usted dirigido con acierto, puede también ser utilizada por los de esta ciudad. Por lo mismo le remito unas cuartillas a propósito de la cuestión del día.

Dicen que «La Marítima» pretende justificar las anomalías y estorsiones que sus servicios ocasionan alegando que cuando el vapor «Ciudadela» está en reparación, el buque sustituto no puede operar sino en el ante puerto y que la faena es imposible cuando soplan los vientos de determinado cuadrante.

El pueblo rechaza este subterfugio y dice: Por encima de todo contrato y de la compañía está el deber primordial de que los servicios se presten bien, cumplidamente y llenando por completo el objeto de tales servicios.

Luego, cuando llegue el caso, por cierto frecuentísimo, de sustituir al «Ciudadela», el buque debe ser relevado en tal forma que el servicio no se entorpezca, se preste normalmente y con igual regularidad que cuando lo cubre el vapor encargado de este cometido.

Esta debe ser la base del contrato y si el pliego de condiciones no está ajustado a ella y si las cláusulas permiten sustraerse a esta idea esencial, a este deber fundamental, es que el contrato no está bien estudiado ni razonado y que procede su revisión inmediatamente.

Si la empresa viene obligada, como muchos creen, a llenar perfectamente y en toda ocasión los servicios y por las condiciones de sus buques no puede hacerlo en ciertos y determinados momentos, entonces allá la compañía. De ningún modo se ha de tolerar que se burle al pueblo y se le veje por evitarse los gastos de compra o de alquiler de un buque destinado a sustituir al «Ciudadela» sin menoscabo del buen servicio.

Paso a otro orden de ideas. Somos muchos los que creemos y deseamos que la Cámara de Comercio, atenta sólo a las conveniencias que está encargada de defender y sustrayéndose a toda otra mira, revise los itinerarios hoy en vigor y proponga las modificaciones que sean del caso.

Hay tres líneas con Barcelona, tres con Palma y una Ciudadela-Alcudia. Total siete líneas; tantas como días tiene la semana. Prescindiendo de la línea que hay entre Ciudadela y Alcudia para enlazar con la de Mahón a Barcelona con escala en Mallorca.

Podríamos pues recibir correo diario y sin embargo ni el lunes ni el martes llega expedición postal. En cambio el domingo llegan dos. Sobre una ¿por qué tal anomalía?

MAQUINAS SINGER PARA COSER DEL MAR

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

COMPANÍA SINCER

Máquinas para coser

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

PALMA: Calle Jaime II, 4.
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

HOTEL PARIS

DE Juan Guasch y hermano
Pi y Margall, 7.—MAHÓN

El hotel más espacioso de la población. Situado en el punto más céntrico. Recientemente reformado al estilo moderno, con todas las comodidades posibles. Hermosísimas habitaciones decoradas y muy bien ventiladas. Grandioso jardín. Único en la ciudad como maravilla. Salón para banquete hasta de cien personas. Comedores de primera, segunda y tercera. Todo independiente. Coche a las llegadas de los vapores y combinación para la circulación en toda la isla. Criados en los vapores, automóviles y coches. No fiarse de nadie por competencias; probad Hotel Paris, que se el más recomendado por su buen trato y las condiciones que reúne. Precios relacionados para familias.

LA TISIS CURADA

Descubrimiento maravilloso
Los microbios y la ciencia

El nuevo descubrimiento para la curación de la tisis ha llamado la atención y ha admirado a los sabios, llenando de una viva esperanza a toda la legión de enfermos y a todos aquellos que con ánimo abatido veían como los seres por ellos queridos desfallecían lentamente, día por día, sin poder hacer nada para salvarlos. Esta vez, sin embargo, el invento es bien real, auténtico, probado por numerosos casos de verdadero y sorprendente éxito.

Este nuevo producto está preparado por el profesor G. Bandiera, distinguido químico.

Consiste en un poderoso antiséptico que destruye los bacilos sin atacar de ninguna manera el organismo humano. Sometido al examen del cuerpo médico, después de numerosos ensayos, ha sido reconocido como el único medicamento que en definitiva la ciencia puede ofrecer con éxito contra la tuberculosis.

Su acción es pronta, enérgica, rápida, hasta tal punto, que infinidad de enfermos atacados de tisis, aún aquellos que lo estaban en el segundo y tercer grado, tratados con el específico del profesor Bandiera, han observado rápidamente una notable mejoría en su estado de salud general; la fiebre disminuyó gradualmente; después acabó por desaparecer del todo; volvió el apetito, las fuerzas aumentaron, la respiración se hizo más fácil y en poco tiempo aquellos desgraciados estuvieron completamente curados. Resultados tan satisfactorios han sido también obtenidos en casos de afecciones del pecho muy variadas; bronquitis, catarrus pulmonares.

¡Qué inmenso progreso ha hecho a la medicina el estudio de los microbios!

De venta en todas las buenas Farmacias.

Depositorio general en Mahón: Don Lorenzo Fernández Montalvo, Prieto y Caules, 101.

Noche a las ocho emprendió viaje para Palma el vapor «Mahón», al mando de su capitán don Tito Ginart.

A las dos de esta madrugada ha salido para Ciudadela, el vapor «Isla de Menorca», al mando de su capitán don Francisco Fernández.

El citado buque ha zarpado de aquel puerto a las once de esta mañana para enlazar con el «Menorquina» en la bahía de Alcudia.

El capitán de la marina mercante don Juan Vila, ha sido nombrado por la compañía «La Marítima», para desempeñar el cargo en el vapor «Menorquina». Ayer mismo tomó posesión de su nuevo destino.

A las nueve de esta mañana ha salido con rumbo a Alcudia y Barcelona el vapor «Menorquina» al mando de su capitán don Juan Vila.

Exploradores mahoneses

SECRETARIA
PROGRAMA para la fiesta de la entrega de la bandera que regala a la Tropa de Mahón la señora doña Camila Fabra, Viuda de Vigo.

El día 24, a las 14 saldrán de la Plaza del Príncipe los tres grupos, dirigiéndose al predio de San Antonio, instalando el campamento en las inmediaciones de la Casa Predial.

Asistirá también la música del Regimiento Infantería Mahón número 63. A las 15'30 será visitado el campamento por los invitados socios de honor, etcétera.

En dicha visita, todas las patrullas efectuarán simultáneamente diferentes trabajos que oportunamente se prevenirán y, una vez terminados, se levantará el campamento, realizándose diversos ejercicios y evoluciones de conjunto.

Seguidamente, se marchará a la casa en cuya terraza y dando frente al edificio, formará la Tropa en línea.

En el momento que se indique, se destacará una patrulla, con el abanderado, que irá a recoger la Bandera: procediéndose al acto de la entrega de la misma, que será colocada en lugar adecuado.

El señor Presidente de este Comité agradecerá con breves palabras a la señora donante su generosa acción y le entregará el diploma de dama Protectora.

A continuación romperán filas los grupos para la merienda y concluida formarán para cantar el himno con la música desfilando hacia Mahón.

La señora Viuda de Vigo ha invitado personalmente a los señores socios de honor y al Comité, con sus familias. Además, ha autorizado al Comité para hacer saber que los señores asociados, sus familias y el público en general tendrán libre entrada en San Antonio para presenciar la fiesta.

Mahón 23 Septiembre de 1913.—El Secretario, Julio Guerra.

tad hasta que se comprobó que el grano era de su pertenencia a.

El comerciante felicitó muy satisfecho a la guardia municipal.

Más tarde ésta dió con los sus traedores y transmitió el parte correspondiente.

Nos hemos complacido en dar detalles, en primer lugar para satisfacción del pueblo y en segundo para justificar nuestra felicitación al Jefe de Municipales señor Pons y Moll, y a los guardias que tan a conciencia le secundan.

En otro lugar de este número publicamos un aviso oficial que nos ha remitido el Comité Local de Exploradores de España con el programa a que se habrá de sujetar la fiesta de la entrega de la bandera a los Exploradores mahoneses que, como ya anunciamos, se efectuará mañana miércoles en San Antonio.

Como en él verán nuestros lectores, la señora viuda de Vigo ha autorizado al Comité para hacer saber a los asociados y público en general, que podrán presenciar la fiesta con sus familias quienes lo deseen a cuyo efecto quedan invitados y tendrán libre acceso a aquella posesión.

Según rumores, mañana, miércoles, llegará una tonadillera de cartel contratada por la empresa del primer coliseo.

Dícese también que Pilar A'onso agradece a la ciudad quiere significar su gratitud y al efecto dará el próximo viernes una función de beneficencia en favor de los establecimientos municipales.

El sábado próximo en el Teatro de Verano debutará el duetto Laurins.

La empresa tiene muy buenas referencias acerca de esta nueva atracción que, en su deseo de satisfacer al público, ha contratado.

Llevada de este mismo deseo la empresa ha prorrogado por cuatro días la contrata de Pilar Guitart la linda y esbelta cancionista a quien este pueblo distingue con especial predilección.

Se nos suplica la inserción de las siguientes líneas y con gusto accedemos al ruego:

Muchos concurrentes a los espectáculos públicos lamentan la costumbre que han tomado buen número de espectadores que ya de viva voz, con estridente taconeo, con palmadas y hasta con bastonazos marcan determinados compases del canto de los artistas.

Juzgan los informantes que tal costumbre desdice de la cultura proverbial de este pueblo; atenta a la urbanidad que debe observarse en las reuniones públicas y es sólo propia de cafés conciertos de baja estofa o de tabernas. En teatros de la categoría de los aquí abiertos no se da el desagradable ejemplo que se censura.

Con él se molesta no sólo a las señoras y personas que desean disfrutar del espectáculo sin ser desagradablemente distraídas, sino a los propios artistas y a los músicos.

Es de esperar que cesen estos ruidos y estridencias. Lo requiere nuestra acreditada fama de cultos y a conseguirlo debe cooperar el pueblo y la autoridad.

El domingo último verificó el Orfeón Mahonés su anunciada excursión al Barranch d' A'gendar y cala de Santa Galdana, del término municipal de Ferrerías.

En número de 36 orfeonistas salieron del Ateneo Científico a las cuatro de la madrugada, llegando a Ferrerías a las siete y media, después de haberse detenido breves minutos en Mercadal, emprendiendo acto seguido la marcha al Barranch, cuyas bellezas incomparables fueron admiradas por los excursionistas quienes

Verdadera liquidación

Precios más baratos que en fábrica en la Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

El domingo no sale de Menorca ningún vapor correo, pero en cambio el miércoles salen dos y este es otro dato anómalo.

Creo que hay base para tener expedición diaria o por lo menos para que el itinerario de comunicaciones se distribuya con más regularidad entre los días de la semana, si la Cámara de Comercio y demás entidades amigas del país, prestan calor a esta idea.

Y dándole las gracias, señor Director, es suyo afectísimo s. s. s.

RAMIRO

Ciudadela 20 Septiembre 1913.

Crónica Nacional

Barcelona 21.

Republicanos y jaimistas
En Valencia el conserje de un Casino jaimista encontró en la calle a tres jóvenes del «requeté» y juntos se encaminaron a un cine.

Al llegar a una callejuela salieron tres jóvenes republicanos, que dispararon al gunos tiros de revólver, sobre los jaimistas hirviendo a uno de ellos.

Al llegar la policía dispersáronse unos y otros, pero han quedado detenidos un republicano y un jaimista.

La huelga asturiana
En Gijón han fracasado las gestiones del alcalde para solucionar la huelga.

Se han reunido los obreros y han acordado declarar el paro general en las fábricas si no se accede a sus peticiones.

Varias noticias
En Ceuta ha quedado levantado un nuevo bloqueo en la carretera.

Un soldado de ingeniería ha matado a un «paco» que hostilizaba.

Franco Rodríguez
Ayer mañana llegó a Madrid el gobernador de Barcelona.

Momentos después estuvo en Gobernación a conferenciar con el señor Alba. La entrevista fué muy larga.

Hablando de ella luego el mini tro de día a los periodistas:

—Esta entrevista es la primera de las varias que habremos de tener durante la permanencia aquí del señor Franco Rodríguez.

Son tan complejos los extremos que abarca la cuestión social en Cataluña, que requiere cada uno de ellos un estudio muy minucioso.

De primer momento, el señor Franco Rodríguez me ha dado una impresión general del estado de la población después de la solución de la huelga; pero no es esto bastante para poder formar un juicio exacto acerca de la verdadera situación de las cosas.

También me entregó el gobernador la anunciada Memoria, y aunque no he podido más que hojarla puedo decir a ustedes que se trata de un luminoso informe.

A un gran acopio de indicaciones y datos estadísticos, añade el gobernador de Barcelona razonados juicios y observaciones recogidas sobre el terreno que avaloran mucho el trabajo.

Será base de futuras relaciones ministeriales, encaminadas a solucionar por completo el problema social en Cataluña.

Lorenzo Pons Marqués
Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR
del Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche
Calle de San Fernando núm 3 (esquina a la calle de Anuncivay).

Papeles pintados
para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA
Pídanse nuevos muestrarios.
Pl y Margall n.º 30.—MAHÓN.

Enfermedades de los niños
D. TATO
ESPECIALISTA

Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6
Gracia, 81. Gratis a los pobres

AVISO IMPORTANTE:

Los dueños de cerdos que deseen inocularles el suero preventivo contra la pneumo-enteritis pueden avisarlo al veterinario don Luis Fiol, calle Prieto y Caules 116, todos los días de 8 a 10 de la mañana y de 2 a 4 de la tarde.

DR. TOCA PLAZA

Ex alumno de los Hospitales de París y Lyon, especialista en partos y enfermedades de la mujer.

Anuncivay n.º 16, Consultorio Médico-Quirúrgico

El Representante de la Compañía Singer

de máquinas para coser

FEDERICO LLANSÓ SEGUÍ
ofrece sus servicios al público en general, debiendo acudir para los pedidos, avisos, encargos, reparaciones y compra de accesorios, a su nuevo domicilio.

Cos de Gracia, 100, (bajos). MAHÓN
Estreno de bonitas e interesantes películas.

Teneduría de libros
El día 1.º de Octubre próximo inaugurará don Diego Pretus, Infanta 19 un curso de teneduría de libros teórico práctico. Los que deseen asistir al mismo se servirán inscribir antes del día 28 del actual.

Teatro de Verano

Grandiosa sesión para hoy martes 23 Septiembre 1913
A las nueve

Gran programa de cine y hermosos y variados cuplets por la eminente canzonetista

PILAR GUITART
En vista del extraordinario éxito obtenido por tan simpática artista, la empresa ha tenido a bien prorrogar su contrata.

NOTA—El próximo sábado debut del duetto **LAS LAURINS**

NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Grandiosa sesión para hoy martes 23 Septiembre 1913
A las 8 y media

PROGRAMA
1.º Un niño comprometido.
2.º ¿Cómo? Golo se casa con Genoveva.
3.º La esclava de Cartago.
4.º Minutillo y el perro policía.
5.º Arrebatado ciego, dos partes.
Precios en taquilla.

BANCO DE ALAYOR

(en liquidación)

El día 2 de Octubre próximo, a las dos de la tarde, se venderán en subasta en el local que ocupa esta Sociedad (Mayor 18), los valores que a continuación se expresan:

3.000 pesetas nominales de la Deuda Municipal de Mahón, al 5 por 100, con seis títulos de 500 pesetas año.

10.000 pesetas nominales en 20 acciones del Banco del Comercio a 500 pesetas una con 30 por 100 de desembolso.

21.100 pesetas nominales en 422 acciones del Banco de Menorca a 50 pesetas una.

Los precios y condiciones de subasta se hallan de manifiesto en las oficinas del Banco.
Alayor 19 de Septiembre de 1913.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario, Juan Castell.

Crónica local

En el vapor de escaldas ha salido esta mañana para Alcudia, desde donde marchará a Palma, nuestro ilustre amigo el Diputado por Menorca doctor don Federico L'ansó.

Han ido a bordo a despedirle muchos amigos y correligionarios. Deseamos que tenga una feliz travesía.

El doctor L'ansó permanecerá algunos días en la capital de la provincia regresando a esta ciudad el sábado próximo.

Noticioso el digno Jefe de la Guardia municipal de que alguien se dedicaba a sustraer maíz de los sacos depositados en el muelle después de la descarga, dió las órdenes convenientes para evitar la sustracción y detener a los rateros.

Por cierto que el servicio se prestó tan a conciencia que el propio dueño del maíz fué detenido preventivamente y no fué puesto en liber-

se estas aban ante aquella maravilla de la naturaleza y entonaron algunas canciones que al ser repercutidas por el sonoro eco del Barranco, producian un efecto magisral.

Después de recorrer todo el Barranco hasta la casa de Santa Galdana, acamparon en el bosque de eucaliptus, donde comieron en fraterno compañia, reinando durante el tiempo que allí permanecieron gran entusiasmo y alegría, no escaseándose después de la comida los coros de conjunto y alguna que otra canción; el orfeón a don Pedro Borrás tuvo ocasión de impresionar a guisa de placa fotográfica de todos los reunidos.

De regreso Ferrerías, el Orfeón obsequió al señor Alcalde de aquel pueblo con una serenata, siendo correspondido por parte de dicha primera autoridad con un abundante refresco, y muy apañados por el pueblo entero que se congregó frente al domicilio del Alcalde escuchando con gran atención las piezas que se cantaron, terminadas las cuales salieron los orfeonistas para Mercadal, en donde tenían preparada una succulenta cena; a su llegada a dicha villa pasaron a saludar al señor Alcalde, frente a cuyo domicilio cantaron los coros «Salud als Cantors» y «La Doncella de la Costa» que fueron escuchados con gran atención por una inmensa concurrencia que les tributó una fuerte ovación al terminar cada una de dichas piezas.

Durante la cena reinó la mayor animación y entusiasmo y al terminar cantaron como despedida el humorístico coro «Pepita» que fué muy celebrado por los mercadalenses. Al pasar por Alayor detuviéronse los orfeonistas para obsequiar al jefe de Telégrafos de aquella villa señor Gutiérrez reuniéndose frente a la estación telegráfica, punto de residencia del obsequiado una inmensa multitud, que, sorprendida por los brillantes acordes de las hermosas y potentes voces de que se compone el Orfeón, acudió allí abandonando cine y demás diversiones.

Terminada la serenata volvieron a embarcarse en sus respectivos coches y se dirigieron a esta donde llegaron a las doce de la noche, altamente satisfechos de la hermosa excursión que acababan de realizar en la que no hubo que lamentar ningún incidente, siendo de notar el gran compañerismo que reina entre los orfeonistas en todos los actos que ejecutan.

Debido a las activas gestiones que la fuerza de la Guardia Civil de esta ciudad viene practicando para ver de descubrir los amigos de lo ajeno, que han tomado por campo de operaciones las casitas de recreo del predio San Antonio, el sábado último fué denunciado por dicha fuerza al señor Juez de Villa-Carlos un vecino del mismo, sujeto de malos antecedentes, por haber encontrado en su domicilio diferentes productos del campo, de los que no pudo explicar la procedencia.

Destinos militares: El coronel de Artillería, don Luis Ferrer de la Comandancia de Menorca, en reemplazo en Baleares. El capitán de igual arma don Rafael López San Juan a la Comandancia de Menorca. El de igual clase don Enrique Borrego a la Comandancia de Menorca al 13 reemplazo montado.

El Licor del Polo es a la dentadura lo que la vacuna a la viruela. Luego el que sale de la boca es un abandonado, un no, una suicida; pues la base de la vida en la nutrición y sin una robusta dentadura no hay masticación perfecta y tranquila digestión.

Efectivamente, no estaría demás que los ejecutores de la justicia tuvieran conocimientos anatómicos para mayor comodidad y seguridad de los clientes. Y el médico solicitante, si cree compatible con el cargo el ejercicio de la profesión, podría anunciarse en las tarjetas: «Doctor en Medicina.—Especialista en ejecuciones capitales.»

Por si algún empresario de cine quiere ofrecer al público una película interesante copiamos de un periódico de Palma: «La célebre película, esa película de fama mundial, escenas vivientes, plásticas, de la novela celebré rima de Sienkiewich, podrá verla el público de Palma el primero del próximo Octubre.

«¿Quo vadis?», ese acontecimiento cinematográfico que atestó los teatros de Barcelona y Madrid y a la que la crítica le dedicó sus mejores plumas, se proyectará en el cinematógrafo del Teatro Principal, que se inaugurará con la exhibición de tan costosa película, por convenio hecho con el propietario en Baleares de dicha película por la que ha tenido que abonar muchos miles de pesetas.

La exhibición de la película irá acompañada de orquesta que ejecutará la música compuesta expresamente. El señor Gobernador civil de la Provincia ha publicado una circular advirtiendo a los Alcaldes que no le han remitido la relación de los Bancos y Sociedades de crédito que existen en sus respectivas localidades, que si no lo verifican dentro el plazo de cinco días les impondrá el máximo de la multa que la ley le autoriza.

El señor Gobernador civil de la provincia ha publicado la siguiente circular: De conformidad con lo dispuesto en el artículo 55 de la ley provincial haciendo uso de las facultades que me confiere el artículo 62 de la referida ley he acordado convocar a los señores diputados provinciales para que a las doce del día 10 del próximo Octubre se sirvan concurrir al palacio de la Diputación a fin de celebrar las sesiones correspondientes al segundo período semestral del corriente año.

Exploradores de España.—Comité local Mahón. Mañana miércoles, a las catorce, se reunirán en la plaza del Príncipe para dirigirse al predio San Antonio, donde es propietaria, la señora doña Camila Fabra, Viuda de Vigo, les hará entrega de la bandera que les regala. A este solemne acto, que amenizará la música del Regimiento Infantería de Mahón, han sido invitadas las autoridades y demás socios de honor, el Excelentísimo Ayuntamiento y otras distinguidas personalidades. El acto será público. La bandera se depositará en el Ateneo, domicilio de este Comité.—El Secretario, Julio Guerra.

NODRIZA.—Se necesita una. En esta imprenta informarán.

- OBRAS NUEVAS que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25. Ptas. G. MARTINEZ SIERRA.—Teatro de Ensueño. 3'50 RICARDO LEON.—El amor de los amores. 3'50 RICARDO LEON.—Casta de hidalgo. 3'50 JOAQUIN DICENTA.—Galerna. 1'00 RAMÓN PEREZ DE AYA.—La pata de la raposa. 3'50 ANTONIO MACHADO.—Campos de Castilla. 3'50 HERMANOS QUINTERO.—La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario. 3'50 DANIEL LOPEZ ORENSE.—El campo de la dicha. 3'50 JUAN PEREZ ZUNIGA.—Cuatro cue y un cabo. 2'00 DUQUE DE RIVAS.—Romances. 3'00 MIGUEL DE TORO GIBERT.—Americanismos. 3'50 AGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—Los hijos. 3'00 ANTONIO ALBENDAN.—Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George. 1'00 ALFONSO PARDO.—El

CREDITO MERCANTIL DE MENORCA (Mahón)

Table with financial data including Boisa de Barcelona del día 22 Septiembre, Interior Contado, Amortizable 5 por 100, Acciones Norte fin mes, Obligaciones Almansa 4 ojo, etc.

BANCO DE MENORCA MAHÓN

Table with financial data including Boisa de Barcelona, Cotización del día 22 Septiembre de 1913, Interior fin de mes, etc.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americana.

Cotización de la plata

Table with silver prices including Platino, Oro fino, Plata fina, etc.

Facilitada por la casa Caplan Saint-André et Fils de Paris. BORAX LIQUIDO la botella de litro, Oxido la botella de 1/4 litro, etc.

Facilitada por la casa Caplan Saint-André et Fils de Paris. BORAX LIQUIDO la botella de litro, Oxido la botella de 1/4 litro, etc.

Facilitada por la casa Caplan Saint-André et Fils de Paris. BORAX LIQUIDO la botella de litro, Oxido la botella de 1/4 litro, etc.

Facilitada por la casa Caplan Saint-André et Fils de Paris. BORAX LIQUIDO la botella de litro, Oxido la botella de 1/4 litro, etc.

Academia de Idiomas

a cargo de D. Miguel Oliver Amorós. Secretario Intérprete de Sanidad, por oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca. Francés, Italiano, Inglés y Alemán. Clases generales y particulares. Calle de Gracia 80-A. ESPECIALIDAD EN GRABADO DORADO Y PLATEADO SOBRE ALHAJAS Y METALES

Servicio Telegráfico DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Lotería nacional

Table with lottery results including Barcelona 22, 6'15, En el sorteo celebrado hoy han resultado premiados los números siguientes: Con 150.000 pesetas, Con 60.000 pesetas, etc.

Crónica Nacional

Barcelona 23, 6'15. De Marruecos

El señor Luque ha manifestado que al general Santa Coloma se le ha concedido permiso para visitar a su familia, pero que dicho general volverá a Africa. En nuestras posiciones hay tranquilidad. El Alto Comisario, general Marina, ha ultimado el plan de las futuras operaciones.

Tranvia eléctrico. Se han verificado las pruebas del tranvia eléctrico de Sóller al puerto. Esta línea es muy importante por ser continuación de la vía férrea Palma-Sóller.

Concurso. En San Sebastián se ha celebrado un concurso de hidroplanos.

Sánchez y su hija. Se ha requerido al procesado Sánchez y a su hija María Luisa para que nombren defensor que los patrocine ante el Consejo Supremo de Guerra y Marina.

Alcaldes y secretarios. En Zaragoza se ha reunido la asamblea de alcaldes y secretarios de Ayuntamiento. Han concurrido trescientos asambleístas. El objeto de la asamblea es deferir la propiedad rústica de los impuestos.

Ascenso. Se asciende a general al coronel Burguete. El decreto ha sido ya firmado.

CRONICA EXTRANJERA

Huelga tumultuaria. En Dublín (Irlanda) se han producido los sucesos de la huelga del ramo de transportes. En una refriega resultaron cuarenta huelguistas y seis policías heridos. Desde los balcones se arrojaba argamasa sobre los polizontes. Reina fuerte excitación.

LA POLITICA

Franco volverá

rumor de que el señor F. Ancoas Rodríguez no tenga que volver a Barcelona. El Gobierno, dijo el señor Alba, está muy agradecido a la primera autoridad civil de Barcelona. Al aceptar el cargo y en el desempeño del mismo prestó un gran servicio al país.

Trabajos electorales

En la Gobernación se empieza ya a montar el tinglado electoral sin preocuparse para nada de los augurios políticos que se hacen sobre la calda del Gobierno.

Romanones

Hoy llegará a Madrid el conde de Romanones. En San Sebastián fué despedido afectuosamente por muchos políticos. El jefe del Gobierno oyó bastantes aplausos en el momento de partir.

La disidencia

En el Consejo que hoy se ha de celebrar en la presidencia se aludirá a los liberales disidentes. Acerca de este asunto de la disidencia las impresiones son contradictorias. Es inexacto que se haya llegado a una ruptura total. Un exministro dijo que hay esperanzas de llegar a la reconciliación. Incluso se ha felicitado al señor Amós Salvador considerándolo como futuro presidente de la cámara que llaman alta.

La carta de Montero

En Pontevedra el señor Montero Rios ha confirmado la noticia de que escribió una carta política a su yerno señor García Prieto. Dice sin embargo el anciano y acreditado cacique gallego que el texto de la epístola no es el mismo que han insertado los periódicos. El señor de Laurizán no ha revelado el contenido de la misiva en cuestión.

Tienda de comestibles para vender

Lo está la situada en la calle de la Infanta, n.º 121. Para informes en la misma.

CONCURSO

Deseándose alquilar un edificio que reúna las condiciones necesarias para instalar una «Guardería de Párvulos», se avisa a los señores propietarios de las casas situadas en las calles de San Sebastián, Concepción, Santa Catalina, Santa Rosa, Santa Teresa, Santa Ana y Carmen, por si creen conveniente ofrecer algún local, de conformidad con las condiciones que se hallan de manifiesto en la calle de Gracia número 66. Las proposiciones se admitirán hasta el día 15 del próximo mes de octubre. Mahón 20 de Septiembre de 1913.—Por la Junta Directiva, Jo.é Roca de Torgos.

OFICIAL BARBERO.—Se necesita uno en la pequería de Antonio Vida, calle Victory, 31, Villa-Carlos.

LANGOSTA VIVA

a 3'50 pesetas kilo se vende en el vivero del FONDUCCO. Lo están todos los armarios, estantería y mostradores de la tienda situada en la calle Arravaleta número 7. Se darán baratísimos y para informes en la calle Nueva, número 24.

VEDADO: Queda prohibido cazar en los predios de «Santa Catalina» y «Capell de Ferru» de este término municipal con noria, en Villa Carlos se alquila o cede en arpa. Para informes: Bastión 43.—Mahón.

PARA VENDER

Lo está una casa en Villa-Carlos, calle Mayor, señalada con el número 66 y tiene otra puerta de cochera marcada con el número 6 en la calle de la Explanada.

Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAGOTANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

Inspector Baleares: D. Miguel Ivars, Gifuentes 62.-Mahón.

En Menorca:

Agente recaudador: D. Francisco Salom.

Agente Productor: D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41



EGMAR

NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO

Única IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente.

Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor O'fila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

Pianos de los
Sres. Rodrigo Ten y Comp.^a
de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES

MUEBLES - MAHON.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Febacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario. Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Esclerofulias, Requirismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

The Oxypathor



Testimonio de gratitud

Enfermedad crónica del estómago curada en un mes con el OXYPATHOR

Señor don P. R. Martos.—Director Gerente de The Cataluña Oxypathor, C.
Muy señor mío:

Como prueba de mi reconocimiento inmenso al «Oxypathor», pues gracias a él, he podido recobrar mi salud, dirijo a usted la presente para que pueda hacer público este escrito si le conviene y además, puede enviar a esta su casa a cualquiera que personalmente desee oír de mis labios la confirmación de lo escrito.

Durante seis años venía padeciendo tan horribles dolores de estómago, que cuanto le dijera para darle de mis sufrimientos una idea, fuera poco; bástele saber que cada vez que comía, al poco rato me atacaban tan crueles dolores que me hallaba desesperada por espacio de muchas horas. Mi salud, a causa de tanto sufrimiento, era muy quebrantada, pues los dolores eran más desahorados y horribles después de la cena, privándome del descanso, y al día siguiente, al levantarme no era buena para nada.

No quiera usted saber cuanto hice para curarme, el dinero que me cuesta mi enfermedad y lo inútil que han sido cuantos remedios he tomado; dos días antes de empezar a usar el «Oxypathor», fué llamado, en uno de los momentos de mis dolores más intensos, el médico que me asistía y bajo cuyos cuidados estaba hacía dos años. No teniendo más remedio para aliviarlos, me dio una inyección de morfina. En vista de esto me determiné a seguir el consejo que un alma caritativa me dió de usar el «Oxypathor» y «¡yo lo hubiera sabido antes!», tal milagro fué el que operó en mí el aparato que usted representa.

Al mes escaso de usar el «Oxypathor» los dolores habían desaparecido por completo, al punto que desde entonces puedo comer de todo lo que me «petece» sin el menor asomo de dolor ni de día ni después de la cena. Todo lo digiero divinamente, y sin molestia alguna, habiéndome desaparecido el estreñimiento crónico que me hacía sufrir mucho.

No quiero terminar sin hacer constar mi reconocimiento al doctor Balari, que con la mayor atención dirigió el tratamiento con el «Oxypathor».— Firmada: J. M.

Sic. Calle de la Constitución, n.º 181 (Tonelería).—SANS LA BORDEGA

Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO
San Bartolomé, 33

Publicaciones de la Escuela Moderna

Últimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

- | Publicación | Pesetas |
|--|---------|
| F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) | 2'00 |
| «FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) | 0'20 |
| «PAZ», preciosa tarjeta postal en colores | 0'10 |

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

- | Últimas publicaciones | Ptas. |
|--|-------|
| JOAQUIN BELDA.—«Alcibiades Club» | 3'00 |
| MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones» | 3'50 |
| EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador» | 3'50 |
| BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra» | 3'50 |
- Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25

Miguel Olives

Fotógrafo.—Mahón

Ofrece sus servicios a domicilio, desea complacer a todos los que lo soliciten; precios sumamente económicos. Calle San Guillermo 7.